7/4



ونزارة التربية والتعليم

## في و في المان النابح

من أواسط القرن السابع إلى العصر الحديث

الجزء الثالث للسنة الثالثة الثانوية

تأليف

عبد السلام هارون ابراهيم الإبياري طه حسين على البجاوى

حقوق الطبع محفوظة للوزارة

القسساهمة الهيشة العامة لنشئون المطابع الأميرتية ١٩٥٨

## بسنم الله الرحن الرحيم

## مقدمة

يعرض عليك أستاذك في درس التاريخ حادثة من حوادث الماضي القريب أو البعيد ، فتستقر من هذه الحادثة صورةً في نفسك تألفها وتطمئن إليها ، ثم تقرأ كتابا من كتب التاريخ فترى صورةً لهذه الحادثة نفسها مخالفة للصورة التي عرضها عليك الأستاذ ، فيأخذك شيءً من الحيرة بين ما سمعت وما قرأت ؛ لهذا الاختلاف بين صورتين لحادثة واحدة معينة . وقد تقرأ كتابا آخر فترى فيه للحادثة نفسها صورة ثالثة فيها مخالفة قليلة أو كثيرة للصورتين التي سمعت إحداهما وقرأت إحداهما الأخرى في ذلك الكتاب . فتشتد حيرتك وتوشك أن تدفع إلى الشك في قيمة التاريخ نفسه وأن تسأل نفسك كيف السبيل إلى تعرق الحق الواضح فيا يتصل بالأحداث التي بعد العهد بينك و بينها في الزمان دائما ،

ذلك لأنك ألفت نوعا من الحقائق لا يختلف علمك به حين تسمعه من أساتذتك ، وحين تقرؤه في الكتب المختلفة مهما تكثر ؛ وهي حقائق العلم الذي يعتمد على التجربة والمشاهدة . فالقوانين الطبيعية التي تُعرض عليك في المدرسة هي بعينها التي تقرؤها في الكتب ، فليس لك بدّ إذن من أن تفرق بين نوعين من أنواع المعرفة ، أحدهما يأتي من المشاهد المباشرة ويتأكد بالتجربة المتكررة .

والآخر يأتى عن طريق النقل والرواية ، ولا سبيل إلى أن تكرره أو تخضعه للتجربة ، لأنك لا تستطيع أن تعيد الماضى ، ولا تستطيع أن ترجع بالزمن أدراجه لترى الأحداث القديمة حين تحدث ، وتشهدها من كثب ، وتأخذ منها في نفسك صورة دقيقة مطابقة للواقع من أمرها أشد المطابقة ، وأبعدها عن الشك ، وأقلها تعرضا للاختلاف .

والتاريخ نوع من هذه المعرفة التي لا تستطيع أن تتلقّاها من أصولها مباشرةً ، وإنما تتلقّاها من طريق النقل والرواية المتصلة .

ومعنى هذا أن علمك بأحداث التاريخ لا يتأتّى لك إلّا بعـــد أن يمر بعقول أخرى غير عقلك ، وعصور أخرى غير عصرك ، وظروف أخرى غير الظروف التي تحيط بك .

فليس له بد من أن يتعرض للتأثر القليل أو الكثير بهذه العقول، والعصور، والظروف فالحادثة التي تحدث منذ قرون طوال ثم يسجلها المؤرخون إثر وقوعها، ثم يأخذها عن هؤلاء المؤرخين جيلً آخر من كُمَّاب التاريخ، ثم تتناقلها الأجيال وتصورها في الكتاب، لا تصل إليك خالصةً من كل شائبة، مبرأة من كل أثر لهؤلاء الذين تناقلوها، وللظروف التي أحاطت بهم حين تناقلوها، ولحظوظهم المختلفة من الدقة في النقل، والصدق في الرواية، ومن حسن الفهم، وصواب الحكم، وبراعة التصوير والتعيير.

وهى إذن لا تصل إليك كما وقعت ، ولا تصل إليك وحدها ، و إنّما يصل إليك معها شيء آخر أضافه إليها الذين نقلوها إليك عن ذات نفوسهم، ومن طبيعة أمن جتهم، يفعلون ذلك عن عمد أحيانًا، ويضطرون إليه اضطرارًا أحيانا أخرى,

فالتاريخ إذن لا يصور الأحداث الماضية تصويراً مجرداً ؛ وإنما يصورها تصويرا فيه كثير من الإضافة ؛ وفيه كثير من التعقيد .

والتاريخ من هـذه الناحية يؤشك أن يكون لوناً من ألوان الأدب ؛ لأنه لا يعطيك حقائق الواقع كما هي ، وإنما يعطيك هـذه الحقائق ومعها شيء قايل أو كثير من أمن جة المؤرخين . ومن هنا ننظر إلى التاريخ نظرتين مختلفتين ؛ إحداهما تفرض كثيرا من الاحتياط ، وتضطر القارئ إلى الجهد والبحث والتحرى ، ليصل إلى ما يرجح أنه الحق ، والأخرى تثير كثيرا من المتعة الفنية ، لكان هذا العنصر الأدبى الذي يصور نفوس المؤرخين وعقولهم . وميولهم وأهواءهم وأمن جتهم ، والظروف الكثيرة التي تحيط بهم حين يكتبون التاريخ .

فأنت إذن تقرأ التاريخ لتلتمس فيه العلم بالحقائق التي لاتستطيع أن تشهدها، لأن زمانها قد انقضى ، وتقرؤه لتلتمس فيه المتاع الأدبى الذي تلتمسه فيما تقرأ من النصوص الأدبية الخالصة .

من أجل هذا ، كان من الخير ، كل الخير ، أن تُعرض عليك فى هذا الطور من أطوار الدرس نصوص تاريخية مختلفة باختلاف المؤرخين وعصورهم ، و بيئاتهم ، وظروفهم ، لتقرأها مستمتعا بها أولا ، وموازنا بينها ثانيا .

وَمحققا في نفسك بعد ذلك ما يكون بينها من التفاوت في تصور كُمَّابها للا حداث ، وفي تصويرهم لها ، وفي أدائهم لما يرسمون من الصور وأنت واجد في هذا كله تثقيفا لنفسك ، وتغذية لعقلك ، وتنمية لذوقك ، ومرانا بعد هذا كله على استخراج حقائق التاريخ من مصادره المختلفة المتباينة أشدَّ الإختلاف ، وأعظم التباين ,

والتاريخ الإسلامى جزء خطير من تراثك القديم ، يجب عليك أن تحسن العلم بد ، وأن تعرف الأطوار التى اختلفت عليه ، وأن ترى كيف كان المؤرخون يروُون الأحداث أول الأمر عن الذين شهدوا أو شاركوا فيها . ثم كيف كانت أجيال أخرى تأتى بعد أولئك فتقرأ رواياتهم وتحاول الموازنة بينها ، واستخراج الحق منها ، وكيف تتابع ذلك بنتابع العصور، حتى كان العصر الذي تعيش فيه ، وأخذ كتاب من المعاصرين يصورون لك الأحداث البعيدة تصويرا يلائم عقلك الحديث ، ويلائم ما يحيط بك من ظروف هذه الحياة المعاصرة التي تحياها .

وأنت حين تقرأ هـذه النصوصُ ستلاحظ الأطوار المختلفة التي تتابعت على هذا الجزء من تراثك القديم ، كما تتابعت على غيره من الأجزاء المختلفة من الأدب والعلم والفلسفة ، وسترى كيف كان التاريخ ساذجا أوَّلَ أمره حين كان أصحابه يعتمدون على الرواية مشافهة ، يلقيها بعضهم إلى بعض في الأندية ومجالس الدرس وكيف أصبح بعــد ذلك فنَّا يفرغ له المؤرخ فيما بينه وبين نفســـه وكتبه، فيفكر فيه و يختـار منه، فيأخذ بعضه ويترك بعضه الآخر، و نسجل منه ما يستقيم له ، ويدع منــه مالا يستقيم ، متثبتا مما يأخذ بمقدار ما كان علمه يتيح له التثبّت ، متأثرًا في هـــذا كله بظروفه السياسية ، وميوله الدينية ، وأهوائه المذهبية ، وطاقته العقلية . وكيف أصبح التاريخ في وقت من الأوقات موضوعا للنظر الفاسفي عند مؤرخ كابن خلدون يحاول أن يستخرج منه نظريات عامة تصور الحياة الاجتماعية للناس مهما تختلف عصورهم وبيئتهم . ثم كيف ضعف أمر التاريخ فأصبح نقلا من الكتب يأخذه بعض المؤرخين عن كتب بعض ، مقلدين لا مجتهدين ولا مجددين في كيف تغيرت نظرة المعاصرين للتاريخ فأخذوا يقيسونه بمقاييس العصر الحديث ، ويحكمون العقل ومناهج البحث فيما نقل إليهم منه ، فيثبتون ما يلائم هذه المقاييس الحديثة ويَنفُون مالا يلائمها ، ويفهمون من أجل ذلك حياة الجماعات القديمة فهما أدق وأصدق من فهم القدماء لها . إذ أتيح لهم من العلم ومناهج البحث ما لم يتح للقدماء ، فكان فهمهم أدتى ، وحكمهم أصدق ، وتصويرهم أدنى إلى الحق .

وأنت لا تلاحظ هذا التطور في حقائق التاريخ وحدها ، وإنما تلاحظه أيضا في الصور التي يعرض المؤرخون فيها هذه الحقائق . فعبارات المؤرخين وأساليبهم رائقة رائعة في العصور الأولى ، حين كان الأدب العربي غضًا قويا ، خالصا من شوائب العجمة . وهي بعد ذلك معرضة للضعف والتعقيد والاضطراب : تسعى إليها وتشيع فيها قليلا قليلا ، حتى إذا بلغ الضعف أقصاه ، كُتِب التاريخ بلغة عامية أو قريبة من العامية . ثم ينهض الأدب في العصر الحديث فينهض معه التاريخ في معانيه وألفاظه وأساليبه جميعا .

فهذه النصوص التي تعرض عليك في أجزاء هذا الكتاب لا تنقّفك في التاريخ وحده ، و إنما تضيف إلى هذا التثقيف شيئا آخر له خَطَرُه ونفعه ، فتعطيك صورة واضحة أشدَّ الوضوح لتطور الحياة العربية في عصورها المختلفة من الناحيتين العقلية والأدبية جميعا .

وعسى أن يكون فى نفسك استعداد للتخصص فى دراسة التاريخ يوما ما ، فهذه النصوص تهيئك تهيئة صالحة لهذا التخصص بما تعرض عايك من تعدد الصور المختلفة لحقائق التاريخ ، والبحث عنها ، والتثبت منها ، والتأدية لها . وتعلمك آخر الأمر كيف توازن بين هذه الصور ، وكيف تختار منها ما يستقيم لك ، وترفض ما لا يستقيم ، وكيف تسيخ ما اخترت وتتمثله ، ثم كيف تخرجه

لقرائك في صورته الجديدة التي ترضاها ، وتطمئن إليها ، وتريدهم على أن يرضَوها ويطمئنوا إليها .

وقد يكون فى نفسك استعداد للتخصص فى الأدب، فهذه النصوص تهيئك تهيئة صالحة لهذا التخصص أيضًا ، لأنها تعرض عليك صورًا منها الرائع البارع ، ومنها المتوسط الذى يساغ ، ومنها الضعيف الذى تضيق به النفس ، وكل هذا يُتيح لك التفرقة فى عقلك وذوقك يين الجيد والردىء ، ويعلمك التأتّى للفن والبراعة فيه .

وقد تكون من طلاب الثقافة والمعرفة وحدهما ، لا تريد أن تتخصص في أدب أو تاريخ ، فهذه النصوص تعطيك ثقافة ومعرفة ، وتغريك بالاستزادة منهما ، وعسى أنْ يروقك نص منها أو غير نص فتجد الميل إلى أن تقرأ منها أكثر مما عرض عليك ، فترجع إلى الأصول التي اخترنا لك منها هذا النص أو ذاك ، وتحقق بقراءة هذه الأصول ما شئت من الثقافة والمعرفة .

وسترى فى هذا الكتاب نصوصاً اختيرت لك لا لأنها تصور التاريخ الذى نشأ عنه يستحق أن يطلق عليه هذا الاسم ، بل لأنها تصور الأصل الأول الذى نشأ عنه التاريخ حين بلغ العقل العربي أشده ، واستطاع أن يفرق بين الحق الواقع والصور التي يبتكرها الوهم والخيال حين يكون الناس فى طور السذاجة الأولى ، يصدّقون فى يُسر ما يلقى إليهم من الأنباء الرائعة التي تملؤها الغرائب والأعاجيب ثم لا يصدقونها فحسب ، ولكنهم يكلفون بها ويتهافتون عايها ، ويسترقون إلى حفظها ونقلها ، وتورثها الأجيال للا جيال مضيفة إليها متزيدة فيها. حتى إذا بلغ العقل طُور التدبّر ، وتمييز ما يقبل مما لا يقبل ، وشاعت الكتابة بين الناس ،

واتخذت أداة لتدوين العلم والمعرفة ، نشأ التاريخ الذي يمكن الاطمئنان إليه ، وظلت عقول بعض الناس على ذلك محتفظة بطور الطفولة ، مصدقة لكل ما يروى، مطمئنة إلى كل ما تحدث به القدماء ، فاختلط الحق بالباطل في بعض كتب المؤرخين ، واحتاج القراء إلى أن يحتاطوا أشد الاحتياط حين يقر ون وحتى لا يختلط عليهم الخطأ بالصواب ، وحتى لا تخدعهم روعة الأساطير عن بساطة الحقائق ويُشرها .

فلو لم يكن في عُرْض هذه النصوص عليك إلا أنها تعلمك الحذر ، وتنبهك الى وجوب الحيطة ، وتأخذك بأن تستصحب عقلك دائماً في قراءة كلِّ ما تقرأ حتى لا تؤخذ على غرة ، وحتى لا يلقى في رُوعك ما لا ينبغى أن يستقر فيه ، وحتى يُ يُ يَ يُ يُ الله الخبر القديم فلا تكاد تقرؤه حتى تنبين أنّه يصور حقيقة من الحقائق ، أو أسطورة من الأساطير .

لو لم يكن فى هذه النصوص إلاّ هذا لكانت خليقة أن تغريك بقراءتها مشغوفاً بها ، مقبلا عليها أشد الإقبال .

فَخْدَ إِذِنَ هَذَا الْكِتَّابِ وأَمثَالُهُ عَلَى أَنْهَا رِفَاقَ لَكَ تَسْتَرَيْحُ إِلَيْهَا حَيْنَ يَبَلَغُ مَنْكُ الْجُهِدُ ، وتأنس إليها حين يتاح لك الفراغ ، فستجد فيها الصديق الذي يرضيك دائمًا ، ولا يؤذيك أبداً .

طه حسين